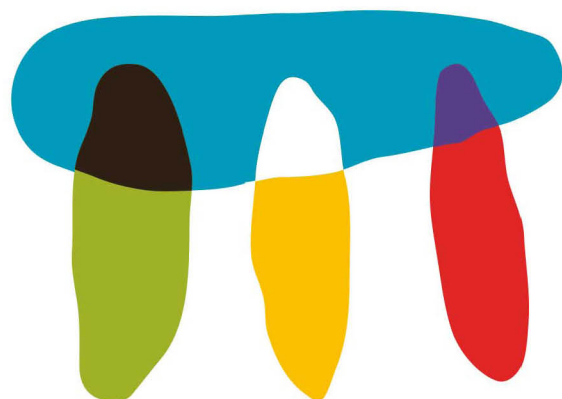




VI ENCONTRO PAULISTA
QUESTÕES INDÍGENAS
E MUSEUS

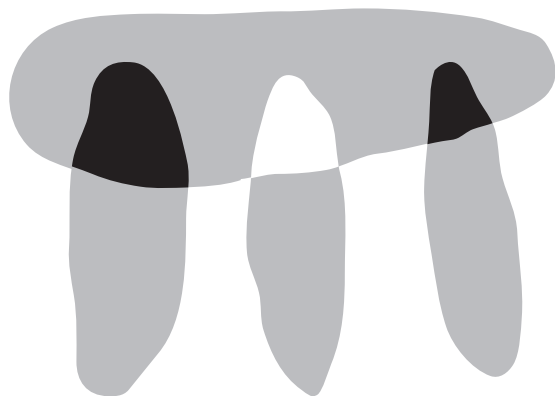
VII SEMINÁRIO MUSEUS,
IDENTIDADES E
PATRIMÔNIO CULTURAL

MUSEUS ETNOGRÁFICOS E INDÍGENAS

Aprofundando
questões,
reformulando ações

Governo do Estado de São Paulo, por meio da
Secretaria de Cultura e Economia Criativa,
Sistema Estadual de Museus - SISEM-SP,
Museu H. P. Índia Vanuíre,
ACAM Portinari,
Universidade de São Paulo e
Museu de Arqueologia e Etnologia.

COLEÇÃO MUSEU ABERTO



VI ENCONTRO PAULISTA
QUESTÕES INDÍGENAS
E MUSEUS

VII SEMINÁRIO MUSEUS,
IDENTIDADES E
PATRIMÔNIOS CULTURAIS

Marília Xavier Cury
Organizadora

Governo do Estado de São Paulo, por meio da
Secretaria de Cultura e Economia Criativa,
Sistema Estadual de Museus - SISEM-SP,
Museu H. P. Índia Vanuíre,
ACAM Portinari,
Universidade de São Paulo e
Museu de Arqueologia e Etnologia.

São Paulo e Brodowski
2020

COLEÇÃO MUSEU ABERTO

MUSEUS ETNOGRÁFICOS E INDÍGENAS

Aprofundando
questões,
reformulando ações

DOI: 10.11606/9786599055706

É permitida a reprodução parcial ou total desta obra,
desde que citada a fonte e autoria, e uso não comercial.

COLEÇÃO MUSEU ABERTO

Museus etnográficos e indígenas – Aprofundando questões, reformulando ações

GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO

João Dória

Governador do Estado

Rodrigo Garcia

Vice-Governador do Estado

Sergio Sá Leitão

Secretário de Cultura e Economia Criativa

Cláudia Pedrozo

Secretária Executiva de Cultura e Economia Criativa

Frederico Mascarenhas

Chefe de Gabinete de Cultura e Economia Criativa

Antônio Thomaz Lessa Garcia Junior

Coordenador da Unidade de Preservação do Patrimônio Museológico

Davidson Panis Kaseker

Diretor do Grupo Técnico de Coordenação do Sistema Estadual de Museus – GTCSISEM-SP

ORGANIZAÇÃO SOCIAL DE CULTURA - ACAM PORTINARI

Washington Luiz Aissa

Presidente do Conselho Administrativo

Angelica Fabbri

Diretora Executiva

Luiz Antonio Bergamo

Diretor Administrativo Financeiro

MUSEU H. P. ÍNDIA VANUÍRE – TUPÃ

Tamimi David Rayes Borsatto

Gerente Geral

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

Vahan Agopyan

Reitor

Antonio Carlos Hernandez

Vice-Reitor

MUSEU DE ARQUEOLOGIA E ETNOLOGIA

Paulo DeBlasis

Diretor

Eduardo Góes Neves

Vice-Diretor

Carla Gibertoni Carneiro

Chefe da Divisão de Apoio à Pesquisa e Extensão

Vagner Carnevalheiro Porto

Chefe da Divisão de Apoio ao Ensino

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO INTERUNIDADES EM MUSEOLOGIA DA USP – PPGMUS-USP

Profa. Dra. Maria Cristina Oliveira Bruno

Coordenadora

Prof. Dr. Paulo Cesar Garcez Marins

Vice-coordenador

AGRADECIMENTO

FAPESP

COLEÇÃO MUSEU ABERTO
MUSEUS ETNOGRÁFICOS E INDÍGENAS – APROFUNDANDO
QUESTÕES, REFORMULANDO AÇÕES

Coordenação Editorial

Marília Xavier Cury

Apresentação e Introdução

Angelica Fabbri

Paulo DeBlasis

Marília Xavier Cury

Autores indígenas

Admilson Felix

Analú Lipu Felix

Camila Vaiti Pereira da Silva

Candido Mariano Elias

Claudino Marcolino

Cledinilson Alves Marcolino

Creiles Marcolino da Silva Nunes

Dirce Jorge Lipu Pereira

Edilene Pedro

Fabiana Damaceno

Francilene Pitaguary

Gabriel Damaceno

Gerolino José Cesar

Gleidson Alves Marcolino

Helena Cecilio Damaceno

Itauany Larissa de Melo Marcolino

Jazone de Camilo

João Batista de Oliveira

José da Silva Barbosa de Campos

Lícia Victor

Lidiane Damaceno Cotui Afonso

Márcio Lipu Pereira Jorge

Márcio Pedro

Mariza Jorge

Mateus Vieira Rodrigues da Silva

Neusa Umbelino

Pajé Babosa

Ranulfo de Camilo

Rodrigues Pedro

Ronaldo Iaiati

Rosemeire Iaiati Indubrasil

Stefanie Naye Lipu Cezar

Susilene Elias de Melo

Tiago Oliveira

Autores não indígenas

Andressa Anjos de Oliveira

Davidson Kaseker

Eliete Pereira

Gessiara Goes de Lima

Isaltina Santos da Costa Oliveira

José Ribamar Bessa Freire

Josué Carvalho

Leandro G. N. de Moraes

Leilane Patrícia de Lima

María Marta Reca

Maria Odete Correa Vieira Roza

Marília Xavier Cury

Suzy Santos

Projeto Gráfico

Luciano Pessoa, LP Estúdio

Revisão

Armando Olivetti

São Paulo, 2020

Ficha catalográfica

Museus etnográficos e indígenas : aprofundando questões, reformulando ações / Marília Xavier Cury, organizadora.
-- São Paulo: Secretaria de Cultura e Economia Criativa : ACAM Portinari : Museu de Arqueologia e Etnologia da Universidade de São Paulo : Museu Índia Vanuíre, 2020.
248 p. ; il. color. -- (Coleção Museu Aberto).
ISBN: 978-65-990557-0-6
DOI: 10.11606/9786599055706

1. Etnologia indígena - Museus. 2. Museus etnográficos.
3. Museus indígenas I. Cury, Marília Xavier. II. São Paulo (Estado). Secretaria da Cultura e Economia Criativa. III. ACAM Portinari. IV. Universidade de São Paulo. Museu de Arqueologia e Etnologia. V. Museu Índia Vanuíre.

Está autorizada a reprodução parcial ou total desta obra para fins acadêmicos, desde que citada a fonte. Proibido uso com fins comerciais.

MUSEUS ETNOGRÁFICOS E INDÍGENAS
Aprofundando questões, reformulando ações

Sumário

Apresentação

Secretaria de Cultura e Economia
Criativa do Estado de São Paulo 10

ACAM Portinari 12

Museu de Arqueologia e Etnologia
da Universidade de São Paulo 14

Introdução

Museus etnográficos e indígenas – Aprofundando
questões, reformulando ações
Marília Xavier Cury 15

Parte I – Os direitos, a ética, o sagrado

Direitos Indígenas – as pautas comunitárias
indígenas

Ronaldo Iaiati, Jazone de Camilo
(traduzido por Analu Lipu Felix)
e Claudino Marcolino 24

Ética – remanescentes humanos em museus
Dirce Jorge Lipu Pereira e
Susilene Elias de Melo 32

O sagrado no museu

Pajé Babosa, Francilene Pitaguary, Susilene
Elias de Melo, Dirce Jorge Lipu Pereira,
Gleidson Alves Marcolino e Cledinilson
Alves Marcolino 37

Parte II – Museus e indígenas, museus indígenas

Guarani Nhandewa: museu das lembranças e dos
sentimentos – Aldeia Nimuendaju

Tiago Oliveira, Creiles Marcolino, Gleidson
Alves Marcolino, Cledinilson Alves
Marcolino e Stefanie Naye Lipu Cezar 50

Museu Akãm Orãm Krenak – Terra Indígena Vanuíre
Lidiane Damaceno Cotui Afonso, João Batista
de Oliveira e Helena Cecilio Damaceno 66

Museu Terena em discussão – Aldeia Ekeruá
Jazone de Camilo, Analu Lipu Felix,
Gerolino José Cesar e Admilson Felix 76

Museu em discussão: Dois povos, uma luta – T.I.
Icatu
Ronaldo Iaiati, Márcio Pedro, Edilene Pedro
e Candido Mariano Elias 81

Museu Worikg – Kaingang, T.I. Vanuíre
Dirce Jorge Lipu Pereira, Susilene Elias de
Melo e Itauany Larissa de Melo Marcolino 85

A exposição Fortalecimento da Memória
Tradicional Kaingang – de Geração em Geração
José da Silva Barbosa de Campos 89

Parte III – Museus, musealização, curadoria e indígenas

Exposição: curadoria compartilhada e a
autonarrativa – A visão dos indígenas

Edilene Pedro, Fabiana Damaceno, Gabriel
Damaceno, Admilson Felix, Analu Lipu Felix,
Gerolino José Cesar, Pajé Babosa, Ranulfo

de Camilo, José da Silva Barbosa de Campos, Rosemeire Iaiati Indubrasil, Mariza Jorge, Neusa Umbelino e Lícia Victor	98	Parte V – Museus indígenas – reflexões e pesquisas	
Gestão de coleções – A visão dos indígenas		As memórias e os lugares: território, identidade étnico-cultural e museus indígenas	156
José da Silva Barbosa de Campos, Analu Lipu Felix, Admilson Felix, Gerolino José Cesar, Márcio Pedro, Camila Vaiti Pereira da Silva, Mateus Vieira Rodrigues da Silva, Márcio Lipu Pereira Jorge, Edilene Pedro, Roberta Iaiati Indubrasil, Rodrigues Pedro e Candido Mariano Elias	107	Josué Carvalho	156
Parte IV – Exposição e gestão de coleções – curadoria compartilhada e a autonarrativa		Museus indígenas e a construção de museologias afirmativas	174
A experiência do Museu Índia Vanuíre no processo da exposição autonarrativa com curadoria Kaingang Fortalecimento da Memória Tradicional Kaingang de Geração em Geração		Suzy Santos	174
Andressa Anjos de Oliveira, Gessiara Goes de Lima e Isaltina Santos da Costa Oliveira	116	Nos circuitos do Muká Mukaú – o Portal da Cultura Viva Pataxó	191
Dja Guata Porã – Rio de Janeiro Indígena: uma breve etnografia		Eliete S. Pereira	191
Leandro G. N. de Moraes e José Ribamar Bessa Freire	123	A comunicação em museus e a temática indígena em exposições: questões gerais e desafios atuais	203
Gestión de colecciones en museos participativos: diálogos y tensiones en contextos de interculturalidad		Leilane Patricia de Lima	203
María Marta Reca	138	Museus indígenas e emergência étnica no Oeste paulista	221
Documentação e conservação de acervo etnográfico durante desenvolvimento de pesquisa no Museu Índia Vanuíre		Davidson Kaseker	221
Andressa Anjos de Oliveira e Maria Odete Correa Vieira Roza	147	Autores indígenas	226
		Autores não indígenas	235
		ANEXO	
		Memória do VI Encontro Paulista Questões Indígenas e Museus e VII Seminário Museus, Identidades e Patrimônio Cultural	240
		Créditos	246

Apresentação

Museu de Arqueologia e Etnologia da Universidade de São Paulo

Paulo DeBlasis

Diretor do Museu de Arqueologia e Etnologia da Universidade de São Paulo (MAE-USP)

É com grande satisfação que apresento este volume, relativo aos temas tratados no VI Encontro Paulista Questões Indígenas e Museus (VI EPQIM), evento realizado em setembro de 2017 em Tupã, simpática cidade do Oeste paulista, cuja publicação tem o patrocínio da ACAM Portinari. Naquele evento, do qual tive a honra de participar, foram discutidas várias questões relacionadas aos interesses dos povos indígenas, como também assuntos relativos aos museus etnográficos e indígenas.

Os temas foram diversos, e as discussões, candentes. Como seria de se esperar, direitos indígenas estiveram em pauta, mas também questões éticas diversas, especialmente aquelas relativas aos remanescentes humanos em museus. Outro aspecto importante, no qual o MAE vem assumindo certo protagonismo, diz respeito à curadoria compartilhada de acervo. Nessas iniciativas, a interpretação dos objetos é construída a partir da integração das perspectivas propriamente etnográficas – as quais, eventualmente, foram feitas por etnólogos do século passado, e mesmo anteriores, trazendo, portanto, óticas distintas daquelas em voga nos dias atuais – com a visão indígena, de caráter êmico, que pode divergir substancialmente daquelas, gerando narrativas de grande interesse, seja para as sociedades que produziram esses objetos, seja para o observador ocidental, interessado nessas mesmas narrativas.

Foi realmente impactante ver o enorme interesse dessas sociedades, muito em especial os mais jovens, nos objetos de sua própria cultura e de seus antepassados. De uma perspectiva pessoal, achei particularmente impressionantes as dimensões de sacralidade incorporadas a objetos que,

desde sua coleta, foram sempre encarados pelos cientistas ocidentais como parte de contextos ligados à vida cotidiana, à economia, ou ao contexto doméstico. Para seus autores, esses mesmos objetos possuem dimensões inusitadas sob o olhar ocidental, as quais a exposição em elaboração pela equipe do MAE e por essas mesmas sociedades certamente poderá incorporar.

Os autores dos textos deste livro, indígenas e não indígenas, deste MAE e de outras instituições, cobrem a diversidade de temas discutidos naquele encontro, e além. Parabenizo a todos os envolvidos, e espero que estas iniciativas, envolvendo ações compartilhadas de estudo e divulgação, tenham desdobramentos nos anos vindouros.